

PLAN STUDIÓW STACJONARNYCH DRUGIEGO STOPNIA OD ROKU AKADEMICKIEGO 2020/2021

WYDZIAŁ FILOLOGICZNY

KIERUNEK: FILOLOGIA ANGIELSKA

MODUŁY SPECJALNOŚCIOWE: TRANSLATORYCZNY*

			Rozkład godzin																							
Lp.	Przedmiot**	forma zal. po semestrze			I rok										II rok										Razem godz.	Razem ECTS
					1 semestr					2 semestr					3 semestr					4 semestr						
		E	ZO	Z	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS		
1. GRUPA TREŚCI OGÓLNYCH																										
1	<i>Seminarium magisterskie</i>			1, 2, 3, 4				30	3				30	3				30	11				30	14	120	31
2	<i>Wykład wydziałowy</i>		3											30				2							30	2
3	Praktyczna nauka języka angielskiego	2	1,2				120		10			90		8											210	18
4	<i>Projekt badawczy</i>		4																		30		4		30	4
razem					0	0	120	30	13	0	0	90	30	11	30	0	0	30	13	0	0	30	30	18	390	55
PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE MERYTORYCZNYM - MODUŁY SPECJALNOŚCIOWE																										
2. MODUŁ TRANSLATORYCZNY																										
2A. TEORIA PRZEKŁADU																										
5	Przekładoznawstwo - współczesne teorie i metodologie		2	1	30				2	30				4											60	6
razem					30	0	0	0	2	30	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	6
2B. WARSZTAT TŁUMACZA																										
6	Zarządzanie projektem tłumaczeniowym		4																		15			6	15	6
7	Środowisko pracy tłumacza	2	1,2				60		4		15		2												75	6
8	<i>Praktyki zawodowe w wymiarze 80 godzin</i>			4																			6		0	6
9	Praktyczny język polski: kreatywny		1				15		1																15	1
10	Praktyczny język polski: użytkowy		2								15		2												15	2
11	Stylistyka i kultura języka polskiego		1				30		2																30	2
razem					0	30	75	0	7	0	15	15	0	4	0	0	0	0	0	0	15	0	0	12	150	23
2C. PRAKTYCZNA NAUKA PRZEKŁADU																										
12	<i>Tłumaczenia w parze językowej A-C</i>		1,2,3				60		4			90		7			60		7						210	18
razem					0	0	60	0	4	0	0	90	0	7	0	0	60	0	7	0	0	0	0	0	210	18
GRUPA TREŚCI SPECJALIZACYJNYCH																										
2C.1. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD SPECJALISTYCZNY																										

13	Tłumaczenia specjalistyczne w parze językowej A-B	3	1, 2, 3			60	4			60	4			120	10							240	18
	razem			0	0	60	4	0	0	60	4	0	0	120	10	0	0	0	0	0	0	240	18
2C.2. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD WYDAWNICZY I AUDIOWIZUALNY																							
14	Tłumaczenia wydawnicze i audiowizualne w parze językowej A-B	3	1, 2, 3			60	4			60	4			120	10							240	18
	razem			0	0	60	4	0	0	60	4	0	0	120	10	0	0	0	0	0	0	240	18
RAZEM: TRANSLATORYKA						30	30	315	30	30	30	15	255	30	30	30	0	15	30	30	30	1050	120
RAZEM: TRANSLATORYKA						30	30	315	30	30	30	15	255	30	30	30	0	15	30	30	30	1050	120

W trakcie I roku studenci zobowiązani są do zaliczenia szkolenia z zakresu BHP oraz szkolenia z zakresu ochrony własności intelektualnej, a także szkolenia bibliotecznego.

*Student realizuje grupę treści ogólnych oraz jeden z modułów specjalnościowych.

** Kursywą zaznaczono przedmioty do wyboru.

***zajęcia w obrębie tych przedmiotów przeprowadzane będą w dwóch wariantach na przemian co drugi rok

Średnia ocen przedstawiająca osiągnięcia studenta w okresie studiów jest średnią arytmetyczną wszystkich ocen pozytywnych i negatywnych uzyskanych we wszystkich terminach.